

**CELLBOX Wandaggregate Kühlung (KW) und Tiefkühlung (TW) – R452a****für Frischhalte-, Kühl- und Tiefkühlzellen**

Die CELLBOX- BLOCKSYSTEME bestehen aus einer steckerfertigen Verflüssigungseinheit, einem Verdampfer und einer elektronischen Temperatursteuerung. Sie stellen eine einfache Lösung für eine Vielzahl von Anwendungen im Kältebereich dar. Sie sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich und überzeugen durch die Zuverlässigkeit, die wir aufgrund einer akkuraten Auswahl der Komponenten, einer strengsten Produktions- und Qualitätskontrolle sowie unserer langjährigen Erfahrung im Kältebereich garantieren können.

**ALLGEMEINE TECHNISCHE MERKMALE**

- **Kältemittel: R452a**
- Selbsttragendes Gehäuse aus verzinktem Blech, pulverbeschichtet
- Elektronische Steuerung mit Temperaturanzeige, die durch einen als Zubehör erhältlichen Schnittstellenwandler den Anschluss an ein Überwachungs- und Fernwartungssystem ermöglicht
- Hermetischer Verdichter mit thermischem Wicklungsschutz
- CE - Zulassung
- Betriebsbedingungen: + 5 / + 43° C
- Winterregelung optional
- Luftgekühlte Kondensatoren, wassergekühlte Kondensatoren auf Anfrage
- Expansion mit Kapillarrohr oder Expansionsventil
- Automatische Abtauung über Regler programmierbar
- Kondenswasserablauf direkt in Tauwasserverdunstungsschale
- Wärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminiumlamellen
- Schutzart IP 23

**CELLBOX KW-WANDAGGREGATE für Kühlung – R452a**

**- 5 / + 5 °C**

Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Wandmontage  
Huckepackgeräte, Ausführung auf Wunsch auch als Einschubgeräte

Kältemittel: **R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronischer Kühlstellenregler
- Schalter ON / OFF + Lichtschalter
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 6 – 7

Typ	CELLBOX KW 100			CELLBOX KW 200			CELLBOX KW 300			CELLBOX KW 400		
Bauform (siehe Zeichnung)	A			A			B			B		
<b>Elektrische Werte</b>												
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	829			1083			1200			1286		
Stromaufnahme A	5,2			5,3			5,8			3,0		
<b>Verdichter</b>												
Typ / Leistung W	Vollherm. – 370			Vollherm. – 735			Vollherm. – 826			Vollherm. – 919		
<b>Verflüssiger</b>												
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 254			1 x 254			1 x 300			1 x 300		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	683			657			1270			1206		
<b>Verdampfer</b>												
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 200			1 x 200			2 x 200			2 x 200		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	570			500			1030			900		
Luft-Ausbreitung m	5			5			5			5		
Expansion	Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr		
<b>Art der Abtauung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	49 / 62 kg			61 / 74 kg			76 / 101 kg			77 / 102 kg		
<b>Schalldruckpegel</b> <sup>1)</sup> db(A)	56			59			60			60		
<b>Kälteleistung W</b>												
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	1107	975	851	1621	1420	1229	2260	1960	1678	2604	2334	1890
Bei +43° C Außentemp.	936	826	716	1390	1209	1041	1922	1664	1422	2209	1894	1597
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm											
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	9,1	6,0	4,0	16,0	11,1	7,4	23,9	16,4	10,6	29,1	19,8	12,6
Bei +43° C Außentemp.	6,0	4,2	3,3	10,8	7,1	6,2	17,7	11,3	8,7	21,8	13,6	10,4

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfheizung                 | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter            |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Paneel für Stopferanwendung    | <b>auf</b>     |
| • Ölsumpfheizung                                       |                | - Montageöffnung bzw. Aussparung |                |
| • Niederdruckschalter                                  | <b>Anfrage</b> |                                  | <b>Anfrage</b> |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

## Aggregate

### **CELLBOX KW-WANDAGGREGATE für Kühlung – R452a**

**- 5 / + 5 °C**

**Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Wandmontage  
Huckepackgeräte, Ausführung auf Wunsch auch als Einschubgeräte**

**Kältemittel: R452A**

**Standardausstattung :**

- Elektronischer Kühlstellenregler
- Schalter ON / OFF + Lichtschalter
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

**Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 7 – 8**

Typ	CELLBOX KW 500			CELLBOX KW 600			CELLBOX KW 700		
<b>Form</b>	<b>B</b>			<b>C</b>			<b>C</b>		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50			400 / 3 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	1504			1540			1915		
Stromaufnahme A	3,8			4,0			4,5		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung W	Vollherm. - <b>1100</b>			Vollherm. - <b>1470</b>			Vollherm.- <b>2200</b>		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 300			1 x 350			1 x 350		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	1206			2116			2035		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	2 x 200			1 x 350			1 x 350		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	900			2050			1740		
Luft-Ausbreitung m	5			8			8		
Expansion	Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr		
<b>Art der Abtaung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	83 / 108 kg			97 / 129 kg			122 / 154 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	60			60			62		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	2906	2527	2166	3541	2995	2562	3931	3389	2870
Bei +43° C Außentemp.	2440	2116	1810	2865	2475	2106	3226	2767	2324
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	34,2	23,9	15,4	42,1	31,1	20,2	49,1	37,6	24,7
Bei +43° C Außentemp.	25,2	16,0	12,4	31,3	19,8	15,2	36,1	22,6	16,7

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfheizung                 | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter            |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Paneel für Stopferanwendung    | <b>auf</b>     |
| • Ölsumpfheizung                                       |                | - Montageöffnung bzw. Aussparung |                |
| • Niederdruckschalter                                  | <b>Anfrage</b> |                                  | <b>Anfrage</b> |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

**CELLBOX TW-WANDAGGREGATE für Tiefkühlung – R452a**

**- 15 / -25 °C**

**Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Wandmontage  
Huckepackgeräte, Ausführung auf Wunsch auch als Einschubgeräte**

**Kältemittel: R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronischer Kühlstellenregler
- Schalter ON / OFF + Lichtschalter
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- Anschlusskabel 2,5 m für Türrahmenheizung
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

**Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 6 – 7**

Typ	CELLBOX TW 100			CELLBOX TW 200			CELLBOX TW 300		
Form	A			B			B		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	999			1061			1422		
Stromaufnahme A	5,4			5,6			3,2		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung W	Vollherm. - 1100			Vollherm. - 1121			Vollherm.- 1723		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 254			1 x 300			1 x 300		
Luftmenge m³ / h	657			1270			1206		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 200			2 x 200			2 x 200		
Luftmenge m³ / h	500			1030			900		
Luft-Ausbreitung m	5			5			5		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>Art der Abtauung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	60 / 73 kg			79 / 104 kg			91 / 116 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	64			62			62		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	1137	953	780	1523	1265	1026	1910	1577	1269
Bei +43° C Außentemp.	967	802	646	1257	1036	829	1618	1318	1039
<b>Raumvolumen m³</b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	10,8	6,1	3,7	21,7	11,1	6,0	25,8	16,3	9,5
Bei +43° C Außentemp.	6,9	4,3	2,7	14,1	7,3	5,1	17,1	9,7	6,0

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfheizung                 | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter            |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Paneel für Stopferanwendung    | <b>auf</b>     |
| • Ölsumpfheizung                                       |                | - Montageöffnung bzw. Aussparung |                |
| • Niederdruckschalter                                  | <b>Anfrage</b> |                                  | <b>Anfrage</b> |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

## Aggregate

### CELLBOX TW-WANDAGGREGATE für Tiefkühlung – R452a

- 15 / -25 °C

Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Wandmontage  
Huckepackgeräte, Ausführung auf Wunsch auch als Einschubgeräte

Kältemittel: R452a

#### Standardausstattung :

- Elektronischer Kühlstellenregler
- Schalter ON / OFF + Lichtschalter
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- Anschlusskabel 2,5 m für Türrahmenheizung
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 8 – 9

Typ	CELLBOX TW 400			CELLBOX TW 500			CELLBOX TW 600		
Form	C			C			D		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50			400 / 3 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	1458			1777			2871		
Stromaufnahme A	3,5			4,2			5,6		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung W	Vollherm. - 1470			Vollherm. - 2200			Vollherm. - 2940		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 350			1 x 350			2 x 300		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	2116			2035			1900		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 350			1 x 350			2 x 315		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	2050			1740			3109		
Luft-Ausbreitung m	8			8			9		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>Art der Abtaugung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	111 / 143 kg			125 / 157 kg			142 / 181 kg		
<b>Schalldruckpegel</b> <sup>1)</sup> db(A)	62			66			64		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	2314	1914	1543	2846	2343	1879	4078	3427	2953
Bei +43° C Außentemp.	1938	1578	1243	2377	1936	1529	3494	2937	2531
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	31,8	19,4	11,1	50,5	29,2	15,9	62,5	49,9	36,6
Bei +43° C Außentemp.	22,6	16,4	7,3	35,0	27,0	11,8	47,0	37,6	27,6

#### Zubehör für die Aggregate:

- Wassergekühlter Kondensator	Preise	- Ölsumpfheizung	Preise
- Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup>		- Niederschalter	
• Pressostatischer Drehzahlregler	auf	- Paneel für Stopferanwendung	auf
• Ölsumpfheizung	Anfrage	- Montageöffnung bzw. Aussparung	Anfrage
• Niederschalter			

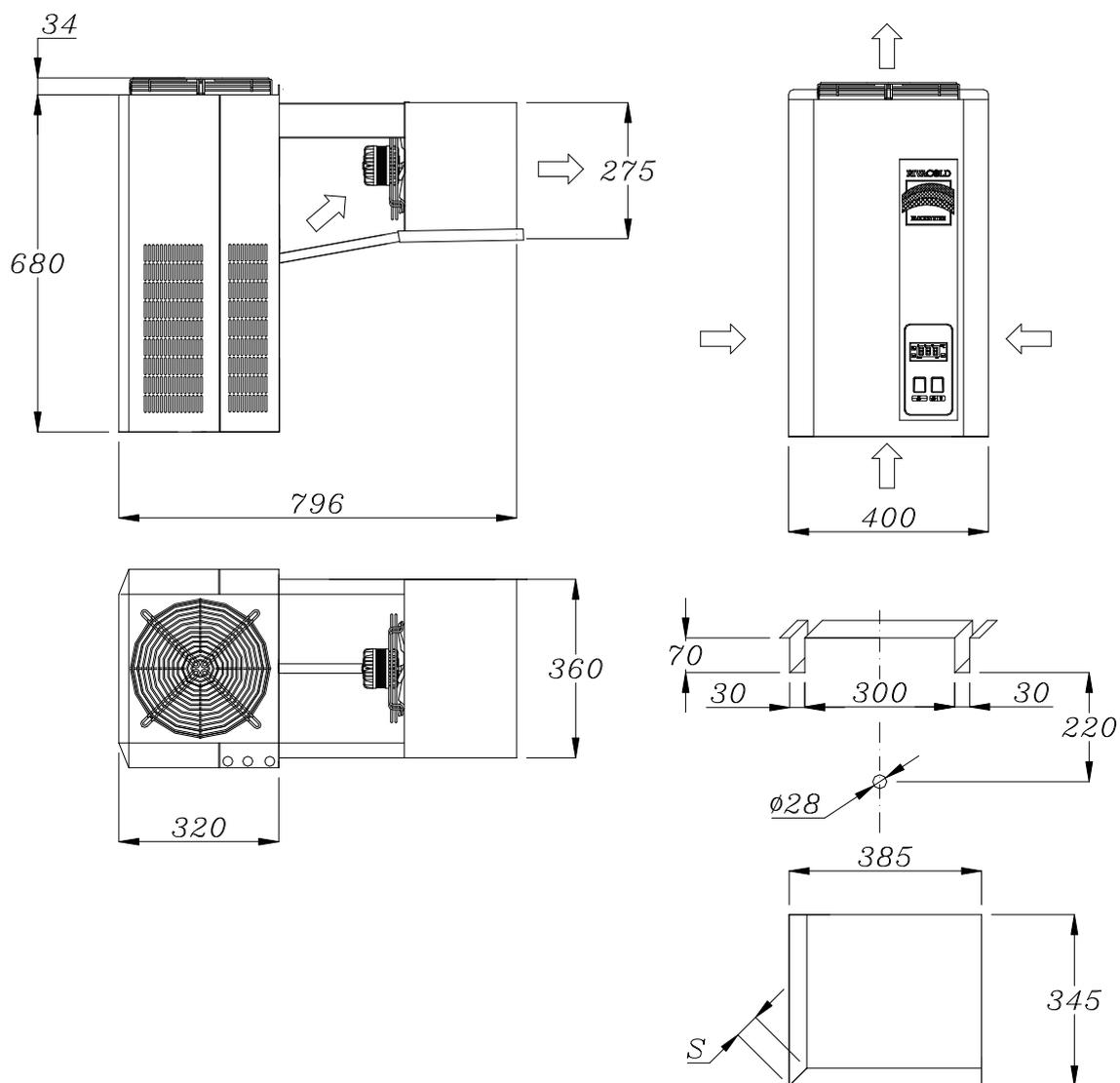
<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

Aggregate

**CELLBOX Wandaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

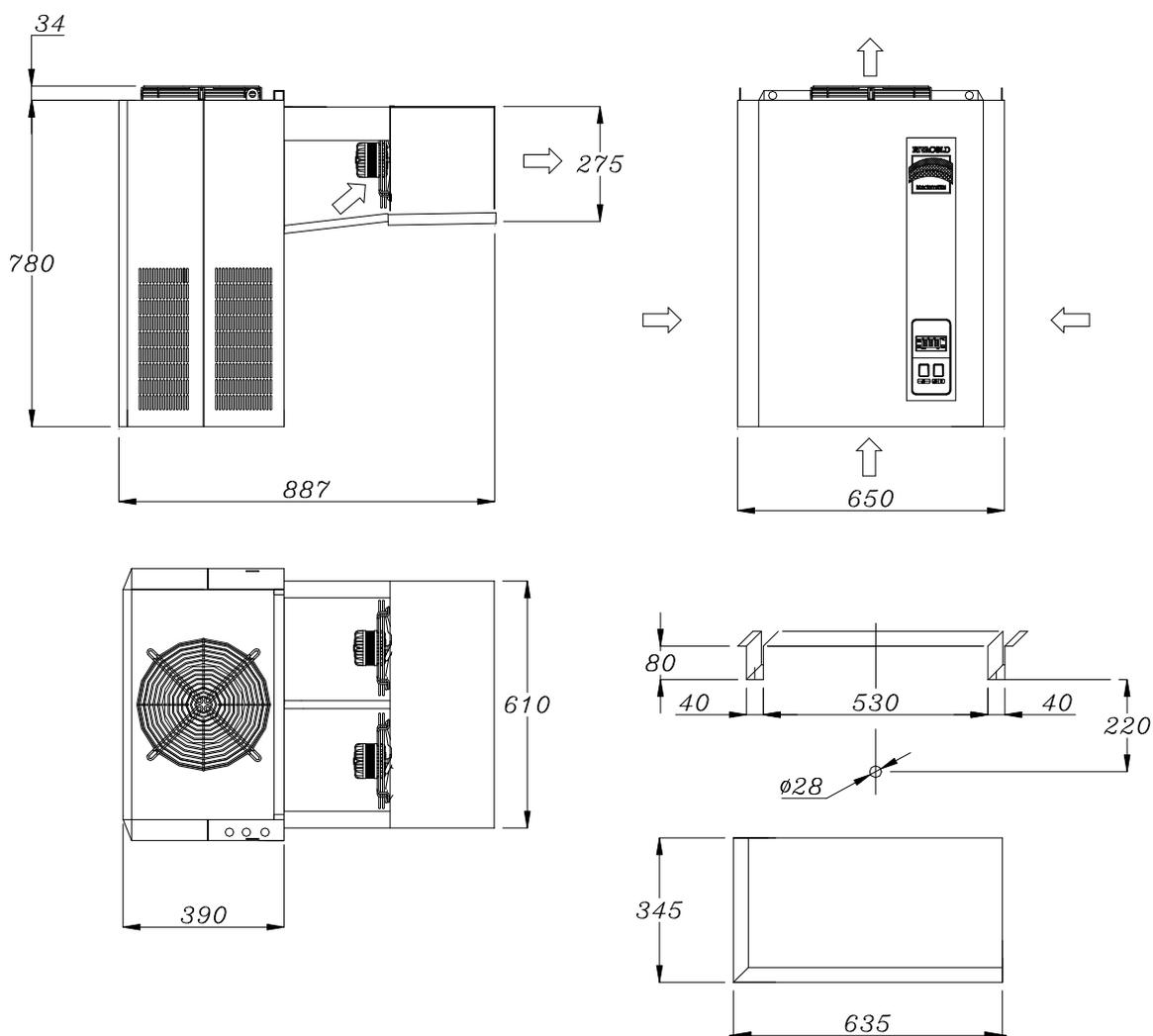
**FORM A**      Verpackungsmaße B x L x H: 870 x 485 x 895 mm.



Aggregate

**CELLBOX Wandaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

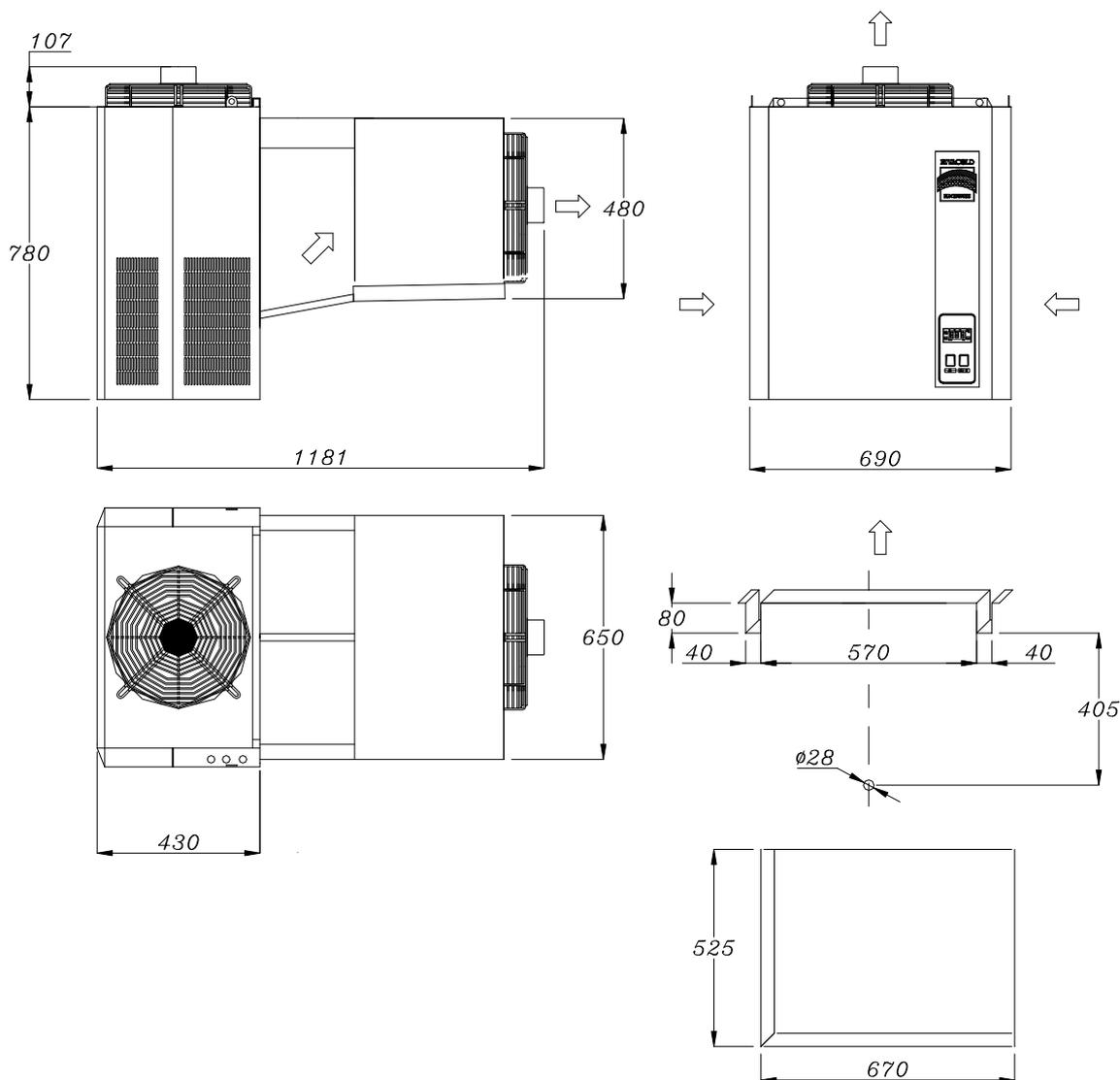
**FORM B** Verpackungsmaße B x L x H: 785 x 1020 x 1025 mm.



Aggregate

**CELLBOX Wandaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

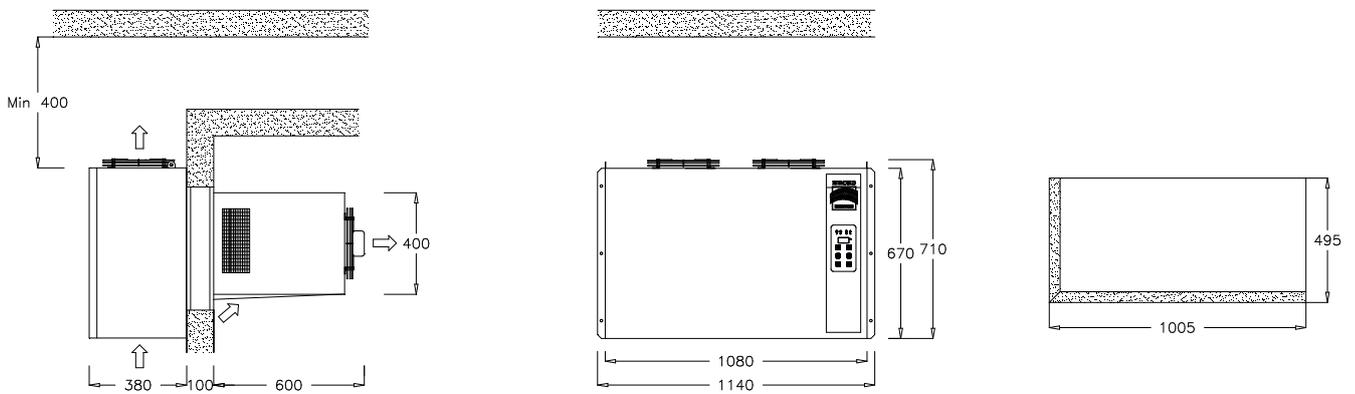
**FORM C** Verpackungsmaße B x L x H: 835 x 1330 x 1065 mm.



Aggregate

**CELLBOX Wandaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM D**      Verpackungsmaße B x L x H: 1200 x 1192 x 980 mm.



**CELLBOX Deckenaggregate Kühlung (KD) und Tiefkühlung (TD) – R452a**


für Frischhalte-, Kühl- und Tiefkühlzellen

Die CELLBOX- BLOCKSYSTEME bestehen aus einer steckerfertigen Verflüssigungseinheit, einem Verdampfer und einer elektronischen Temperatursteuerung. Sie stellen eine einfache Lösung für eine Vielzahl von Anwendungen im Kältebereich dar. Sie sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich und überzeugen durch die Zuverlässigkeit, die wir aufgrund einer akkuraten Auswahl der Komponenten, einer strengsten Produktions- und Qualitätskontrolle sowie unserer langjährigen Erfahrung im Kältebereich garantieren können.

**ALLGEMEINE TECHNISCHE MERKMALE**

- **Kältemittel: R452a**
- Selbsttragendes Gehäuse aus verzinktem Blech, pulverbeschichtet
- Elektronische Steuerung mit Temperaturanzeige, die durch einen als Zubehör erhältlichen Schnittstellenwandler den Anschluss an ein Überwachungs- und Fernwartungssystem ermöglicht
- Hermetischer Verdichter mit thermischem Wicklungsschutz
- CE - Zulassung
- Betriebsbedingungen: + 5 / + 43° C.
- Winterregelung optional
- Luftgekühlte Kondensatoren, wassergekühlte Kondensatoren auf Anfrage
- Expansion mit Kapillarrohr oder Expansionsventil
- Automatische Abtauung über Regler programmierbar
- Kondenswasserablauf direkt in Tauwasserverdunstungsschale
- Wärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminiumlamellen
- Schutzart IP 23

Aggregate

**CELLBOX KD-DECKENAGGREGATE für Kühlung – R452a**

**- 5 / + 5 °C**

Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Deckenmontage

Kältemittel: **R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Fernschalttafel mit 5 m Anschlusskabel
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 15 - 16

Typ	CELLBOX KD 100			CELLBOX KD 200			CELLBOX KD 300			CELLBOX KD 400		
Form	A			B			C			C		
<b>Elektrische Werte</b>												
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50		
Leistungsaufnahme W	539			814			1095			1280		
Stromaufnahme A	3,2			4,9			5,8			6,2		
<b>Verdichter</b>												
Typ / Leistung PS	Vollherm. - 3/7			Vollherm. - 1/2			Vollherm. - 1.0			Vollherm. - 1.12		
<b>Verflüssiger</b>												
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 254			1 x 300			2 x 254			2 x 254		
Luftmenge m³ / h	546			1053			1314			1314		
<b>Verdampfer</b>												
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 200			1 x 200			2 x 200			2 x 200		
Luftmenge m³ / h	510			560			1020			960		
Luft-Ausbreitung m	3			3			3,5			3,5		
Expansion	Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr		
<b>Art der Abtaugung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	49 / 66 kg			63 / 86 kg			84 / 119 kg			89 / 124 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	57			56			62			60		
<b>Kälteleistung W</b>												
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	860	753	655	1218	1072	934	1870	1619	1385	2298	1996	1711
Bei +43° C Außentemp.	710	622	540	1018	901	783	1557	1349	1154	1949	1692	1448
<b>Raumvolumen m³</b> Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm												
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	6,6	4,3	3,7	11,3	7,1	5,9	19,5	12,9	10,2	25,7	17,0	13,7
Bei +43° C Außentemp.	5,0	3,3	2,8	8,1	5,3	4,4	14,3	9,4	7,4	19,2	12,7	10,2

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfheizung                 | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter            |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Montageöffnung bzw. Aussparung | <b>auf</b>     |
| • Ölsumpfheizung                                       | <b>Anfrage</b> | - Expansionsventil               | <b>Anfrage</b> |
| • Niederdruckschalter                                  |                |                                  |                |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

## Aggregate

### CELLBOX KD-DECKENAGGREGATE für Kühlung – R452a

- 5 / + 5 °C

Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Deckenmontage

Kältemittel: R452a

#### Standardausstattung :

- Elektronische Steuerung
- Fernschalttafel mit 5 m Anschlusskabel
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 16

Typ	CELLBOX KD 500	CELLBOX KD 600				
<b>Form</b>	D	D				
<b>Elektrische Werte</b>						
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50				
Leistungsaufnahme W	1428	1646				
Stromaufnahme A	3,6	4,4				
<b>Verdichter</b>						
Typ / Leistung PS	Vollherm. - 1,25	Vollherm. - 2				
<b>Verflüssiger</b>						
Lüfter (Durchmesser) mm	2 x 300	2 x 300				
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	2500	2281				
<b>Verdampfer</b>						
Lüfter (Durchmesser) mm	3 x 200	3 x 200				
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	1480	1390				
Luft-Ausbreitung m	4	4				
Expansion	Kapillarrohr	Kapillarrohr				
<b>Art der Abtauung</b>	Heißgas	Heißgas				
<b>Gewicht netto / brutto</b>	90 / 127 kg	110 / 147 kg				
<b>Schalldruckpegel</b> <sup>1)</sup> db(A)	60	60				
<b>Kälteleistung W</b>						
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b> <b>0</b> <b>-5</b>	<b>+5</b> <b>0</b> <b>-5</b>				
Bei +32° C Außentemp.	2851   2442   2060	3415   2961   2531				
Bei +43° C Außentemp.	2398   2051   1725	2846   2456   2088				
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm					
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b> <b>0</b> <b>-5</b>	<b>+5</b> <b>0</b> <b>-5</b>				
Bei +32° C Außentemp.	33,8   21,9   17,2	42,8   28,2   22,5				
Bei +43° C Außentemp.	25,0   16,2   12,8	31,4   20,5   16,2				

#### Zubehör für die Aggregate:

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfeheizung                | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederschalter                 | <b>auf</b>     |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Montageöffnung bzw. Aussparung | <b>Anfrage</b> |
| • Ölsumpfeheizung                                      |                |                                  |                |
| • Niederschalter                                       | <b>Anfrage</b> |                                  |                |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

## Aggregate

### CELLBOX TD-DECKENAGGREGATE für Tiefkühlung - R452a

- 15 / - 25 °C

Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Deckenmontage

Kältemittel: R452a

#### Standardausstattung :

- Elektronische Steuerung
- Fernschalttafel mit 5 m Anschlusskabel
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 15 - 16

Typ	CELLBOX TD 100			CELLBOX TD 200			CELLBOX TD 300		
Form	A			B			C		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50		
Leistungsaufnahme W	598			786			1227		
Stromaufnahme A	2,9			3,8			6,4		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung PS	Vollherm. - 3/4			Vollherm. - 1			Vollherm. - 1,5		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 254			1 x 300			2 x 254		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	546			1053			1314		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	1 x 200			1 x 220			2 x 200		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	510			560			960		
Luft-Ausbreitung m	3			3			3,5		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>Art der Abtaugung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	52 / 69 kg			54 / 77 kg			90 / 125 kg		
<b>Schalldruckpegel</b> <sup>1)</sup> db(A)	62			67			64		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	693	586	486	1068	895	734	1523	1268	1030
Bei +43° C Außentemp.	582	493	408	889	734	589	1257	1041	836
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	3,5	2,8	1,8	7,3	5,7	3,8	13,0	10,4	6,8
Bei +43° C Außentemp.	2,5	2,0	1,4	5,2	4,0	2,6	9,1	7,3	4,6

#### Zubehör für die Aggregate:

- Wassergekühlter Kondensator
- Winterregelung komplett bestehend aus:<sup>2)</sup>
  - Pressostatischer Drehzahlregler
  - Ölsumpfheizung
  - Niederschalter

Preise

auf

Anfrage

- Ölsumpfheizung
- Niederschalter
- Montageöffnung bzw. Aussparung
- Expansionsventil TD 100

Preise

auf  
Anfrage

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

## Aggregate

### **CELLBOX TD-DECKENAGGREGATE für Tiefkühlung – R452a**

**- 15 / - 25 °C**

**Kompaktes steckerfertiges Kälteaggregat zur Deckenmontage**

**Kältemittel: R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Fernschalttafel mit 5 m Anschlusskabel
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Anschlusskabel 2,5 m für Türkontaktschalter
- Beleuchtung mit 2,5 m Kabel
- Verdunstungsschale für Tauwasser beheizt
- Hochdruckschalter
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

**Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 16 - 17**

Typ	CELLBOX TD 400			CELLBOX TD 500			CELLBOX TD 600		
Form	D			E			E		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50			400 / 3 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	1288			2084			2882		
Stromaufnahme A	3,5			5,8			6,9		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung PS	Vollherm. - 2			Vollherm. - 3			Vollherm. - 4		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	2 x 300			2 x 350			2 x 350		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	2500			4287			3825		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter (Durchmesser) mm	3 x 200			3 x 300			3 x 300		
Luftmenge m <sup>3</sup> / h	1480			2200			2100		
Luft-Ausbreitung m	4			5			5		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>Art der Abtauung</b>	Heißgas			Heißgas			Heißgas		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	119 / 156 kg			179 / 233 kg			192 / 246 kg		
<b>Schalldruckpegel</b> <sup>1)</sup> db(A)	62			66			64		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	2103	1733	1395	3302	2772	2276	4220	3560	2949
Bei +43° C Außentemp.	1736	1417	1124	2684	2244	1828	3471	2924	2415
<b>Raumvolumen m<sup>3</sup></b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	22,2	17,3	11,1	44,7	36,4	24,2	65,2	52,7	35,7
Bei +43° C Außentemp.	15,7	12,1	7,6	31,1	25,1	16,9	46,1	34,9	25,6

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                  |                |
|--|----------------|----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölumpfheizung                  | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederschalter                 | <b>auf</b>     |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Montageöffnung bzw. Aussparung | <b>Anfrage</b> |
| • Ölumpfheizung  |                |                                  |                |
| • Niederschalter                                       | <b>Anfrage</b> |                                  |                |

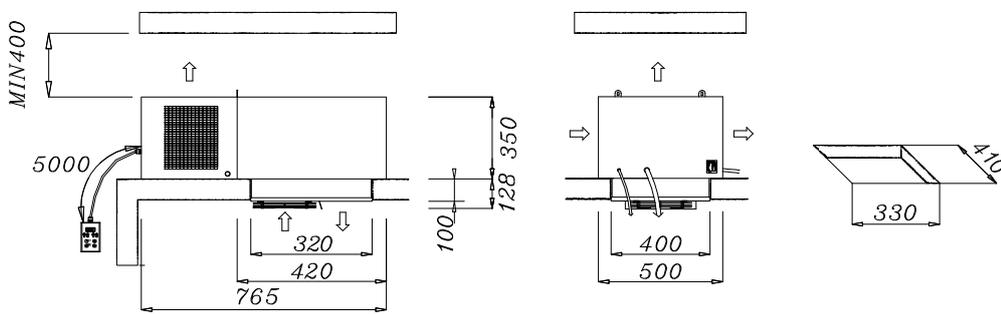
<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

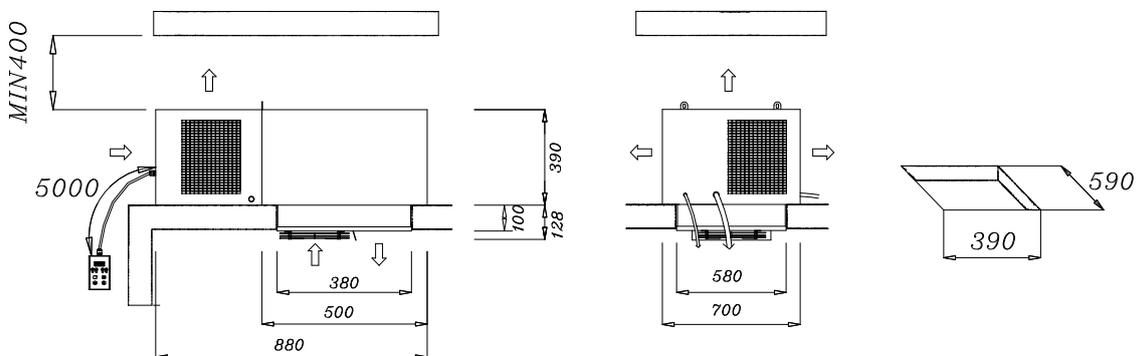
Aggregate

**CELLBOX Deckenaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM A**    Verpackungsmaße B x L x H: 920 x 600 x 661 mm



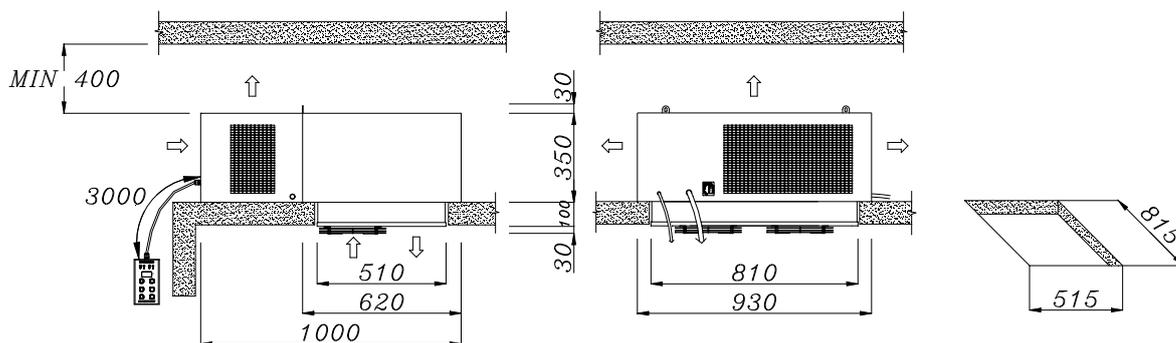
**FORM B**    Verpackungsmaße B x L x H: 990 x 800 x 700 mm



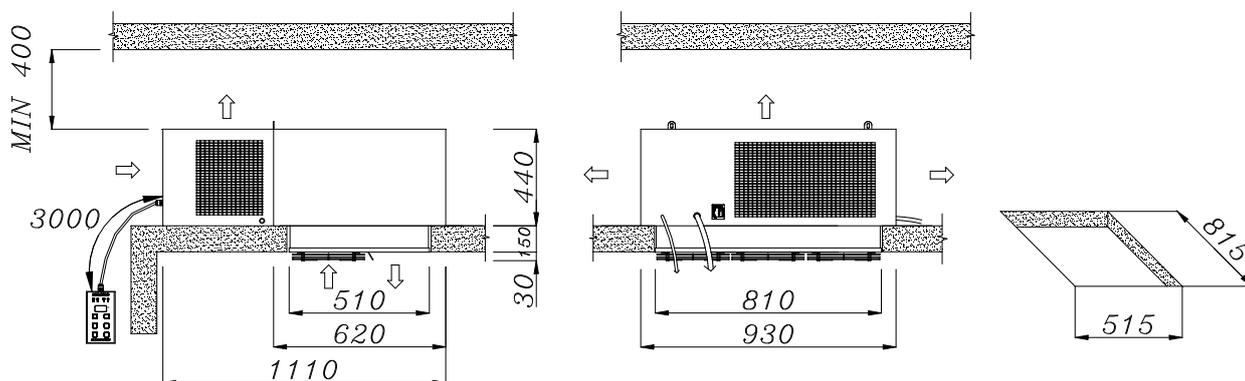
Aggregate

**CELLBOX Deckenaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM C**      Verpackungsmaße B x L x H: 1050 x 1250 x 806 mm



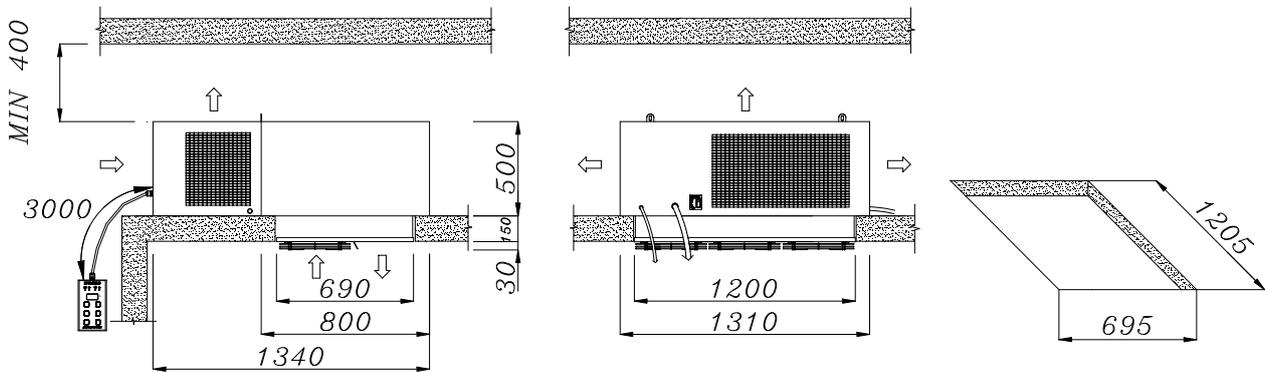
**FORM D**      Verpackungsmaße B x L x H: 1050 x 1250 x 806 mm



Aggregate

**CELLBOX Deckenaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM E**    Verpackungsmaße B x L x H: 1420 x 1460 x 876 mm



**CELLBOX Splitaggregate Kühlung (KS) und Tiefkühlung (TS) – R452a****für Frischhalte-, Kühl- und Tiefkühlzellen**

Die CELLBOX- BLOCKSYSTEME bestehen aus einer Verflüssigungseinheit, einem Verdampfer und einer elektronischen Temperatursteuerung. Sie stellen eine einfache Lösung für eine Vielzahl von Anwendungen im Kältebereich dar. Sie sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich und überzeugen durch die Zuverlässigkeit, die wir aufgrund einer akkuraten Auswahl der Komponenten, einer strengsten Produktions- und Qualitätskontrolle sowie unserer langjährigen Erfahrung im Kältebereich garantieren können. CELLBOX- BLOCKSYSTEME sind durch qualifiziertes Fachpersonal zu montieren

**ALLGEMEINE TECHNISCHE MERKMALE**

- **Kältemittel: R452a**
- Selbsttragendes Gehäuse aus verzinktem Blech, pulverbeschichtet
- Elektronische Steuerung mit Temperaturanzeige, die durch einen als Zubehör erhältlichen Schnittstellenwandler den Anschluss an ein Überwachungs- und Fernwartungssystem ermöglicht
- Hermetischer Verdichter mit thermischem Wicklungsschutz
- CE - Zulassung
- Betriebsbedingungen: + 5 / + 43° C.
- Winterregelung optional
- Luftgekühlte Kondensatoren, wassergekühlte Kondensatoren auf Anfrage
- Expansion mit Kapillarrohr oder Expansionsventil
- Elektrische Abtauung
- Wärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminiumlamellen
- Schutzart IP 23

Aggregate

**CELLBOX KS-SPLITAGGREGATE für Kühlung – R452a**

- 5 / + 8 °C

Kompaktes Kälteaggregat als Split-Gerät

Kältemittel: **R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Vorgefüllte Kältemittelleitungen 5 m
- Fernschalttafel Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Türkontaktschalter Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Beleuchtung, Kabellänge wie Kälteleitung
- Hochdruckschalter
- Tauwasserablaufanschluss nach außen mit Heizung, **ohne Rohrleitung**
- Anschluss für vorgefüllte Kältemittelleitungen
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 23-24

Typ	CELLBOX KS 100			CELLBOX KS 200			CELLBOX KS 300			CELLBOX KS 400		
Form	Aa			Ab			Ba			Bb		
<b>Elektrische Werte</b>												
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	829			1145			1200			1292		
Stromaufnahme A	5,2			5,6			5,8			3,4		
<b>Verdichter</b>												
Typ / Leistung W	Vollherm. – 370			Vollherm. – 740			Vollherm. – 880			Vollherm. – 920		
<b>Verflüssiger</b>												
Lüfter ø mm	1 x 254			1 x 254			1 x 300			1 x 300		
Luftmenge m³ / h	683			657			1270			1206		
<b>Verdampfer</b>												
Lüfter ø mm	1 x 200			2 x 200			2 x 200			2 x 254		
Luftmenge m³ / h	600			1213			1170			1602		
Luft-Ausbreitung m	3			3,5			3,5			7,5		
Expansion	Kapillarrohr			Kapillarrohr			Kapillarrohr			Expansionsventil		
<b>D + S Leitungen ø mm</b>	6 / 10			6 / 12			6 / 12			10 / 16		
<b>Art der Abtaugung</b>	Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	58 / 69 kg			61 / 79 kg			78 / 97 kg			85 / 105 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	56			59			60			60		
<b>Kälteleistung W</b>												
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	1112	979	855	1711	1501	1301	2226	1932	1656	2522	2165	1833
Bei +43° C Außentemp.	939	829	719	1458	1269	1092	1895	1641	1403	2140	1834	1545
<b>Raumvolumen m³</b> <span style="float: right;">Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm</span>												
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	9,1	6,0	4,0	17,0	11,9	7,9	23,7	16,3	10,5	28,1	19,1	12,1
Bei +43° C Außentemp.	6,1	4,2	3,4	11,7	7,6	6,5	17,1	11,0	8,5	21,0	13,1	9,9

**Zubehör für die Aggregate:**

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wassergekühlter Kondensator</li> <li>- Winterregelung komplett bestehend aus:<sup>2)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressostatischer Drehzahlregler</li> <li>• Ölsumpfheizung</li> <li>• Niederschalter</li> </ul> </li> </ul> | <p>Preise</p> <p>auf</p> <p>Anfrage</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ölsumpfheizung</li> <li>- Niederschalter</li> <li>- Expansionsventil KS 100 - 300</li> <li>- Vorgefüllte Kälteleitungen 10 m</li> <li>- Vorgefüllte Kälteleitungen 15 m</li> </ul> | <p>Preise</p> <p>auf</p> <p>Anfrage</p> |
|---|---|---|---|

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.  
<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.  
<sup>3)</sup> Montageumfang für Splitaggregate siehe Beschreibung auf Seite 26.

**CELLBOX KS-SPLITAGGREGATE für Kühlung – R452a**

**- 5 / + 8 °C**

**Kompaktes Kälteaggregat als Split-Gerät**

**Kältemittel: R452a**

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Vorgefüllte Kältemittelleitungen 5 m
- Fernschalttafel Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Türkontaktschalter Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Beleuchtung, Kabellänge wie Kälteleitung
- Hochdruckschalter
- Tauwasserablaufanschluss nach außen mit Heizung, **ohne Rohrleitung**
- Anschluss für vorgefüllte Kältemittelleitungen
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

**Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 25**

Typ	CELLBOX KS 500			CELLBOX KS 600			CELLBOX KS 700		
Form	Bc			C			C		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50			400 / 3 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	1575			1615			1990		
Stromaufnahme A	4,6			4,8			5,3		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung W	Vollherm. - 1100			Vollherm. - 1100			Vollherm. - 1470		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter ø mm	1 x 300			1 x 350			1 x 350		
Luftmenge m³ / h	1206			2116			2035		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter ø mm	3 x 254			3 x 254			3 x 254		
Luftmenge m³ / h	2364			2364			2167		
Luft-Ausbreitung m	7,5			7,5			7		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>D + S Leitungen ø mm</b>	10 / 16			10 / 16			10 / 16		
<b>Art der Abtauerung</b>	Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	92 / 114 kg			102 / 125 kg			113 / 136 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	60			62			62		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	3099	2703	2323	3586	3118	2672	3809	3281	2778
Bei +43° C Außentemp.	2564	2227	1906	2723	2352	2001	3136	2687	2255
<b>Raumvolumen m³</b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 80 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>+5</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>
Bei +32° C Außentemp.	37,1	26,0	16,8	39,6	27,6	17,8	47,1	36,1	23,5
Bei +43° C Außentemp.	27,3	17,3	13,3	29,6	18,6	14,2	35,0	20,5	16,4

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                   |                |
|--|----------------|-----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölumpfheizung                   | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter             |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Vorgefüllte Kälteleitungen 10 m | <b>auf</b>     |
| • Ölumpfheizung  | <b>Anfrage</b> | - Vorgefüllte Kälteleitungen 15 m | <b>Anfrage</b> |
| • Niederdruckschalter                                  |                |                                   |                |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

<sup>3)</sup> Montageumfang für Splitaggregate siehe Beschreibung auf Seite 26.

Aggregate

**CELLBOX TS-SPLITAGGREGATE für Tiefkühlung – R452a**

- 15 / - 25 °C

Kompaktes Kälteaggregat als Split-Gerät

Kältemittel: R452a

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Vorgefüllte Kältemittelleitungen 5 m
- Fernschalttafel Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Türkontaktschalter Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Beleuchtung, Kabellänge wie Kälteleitung
- Hochdruckschalter
- Tauwasserablaufanschluss nach außen mit Heizung, **ohne Rohrleitung**
- Anschluss für vorgefüllte Kältemittelleitungen
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 23-24

Typ	CELLBOX TS 100			CELLBOX TS 200			CELLBOX TS 300			CELLBOX TS 400		
Form	Aa			Aa			Ab			Bb		
<b>Elektrische Werte</b>												
Spannung Volt/Ph/Hz	230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50			230 / 1 / 50		
Leistungsaufnahme W	602			786			1061			1067		
Stromaufnahme A	3,4			3,8			5,7			6,0		
<b>Verdichter</b>												
Typ / Leistung W	Vollherm. – 740			Vollherm. – 740			Vollherm. - 1100			Vollherm. - 1100		
<b>Verflüssiger</b>												
Lüfter ø mm	1 x 254			1 x 254			1 x 254			1 x 300		
Luftmenge m³ / h	630			657			657			1270		
<b>Verdampfer</b>												
Lüfter ø mm	1 x 200			1 x 200			2 x 200			2 x 254		
Luftmenge m³ / h	630			600			1230			1602		
Luft-Ausbreitung m	3			3			3,5			7,5		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>D + S Leitungen ø mm</b>	6 / 10			6 / 12			6 / 12			10 / 16		
<b>Art der Abtaugung</b>	Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	58 / 74 kg			62 / 78 kg			66 / 84 kg			78 / 98 kg		
<b>Schalldruckpegel<sup>1)</sup> db(A)</b>	60			60			60			62		
<b>Kälteleistung W</b>												
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>									
Bei +32° C Außentemp.	700	589	485	963	808	663	1221	1028	845	1522	1264	1025
Bei +43° C Außentemp.	581	456	395	806	665	533	1029	857	692	1253	1033	826
<b>Raumvolumen m³</b> Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm												
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>									
Bei +32° C Außentemp.	5,2	3,0	1,7	8,5	5,0	2,7	5,5	7,3	4,1	21,3	11,5	6,6
Bei +43° C Außentemp.	3,1	2,0	1,1	5,4	3,1	2,0	10,1	5,4	3,6	13,9	7,5	5,1

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |                |                                   |                |
|--|----------------|-----------------------------------|----------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b>  | - Ölsumpfheizung                  | <b>Preise</b>  |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |                | - Niederdruckschalter             |                |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | <b>auf</b>     | - Vorgefüllte Kälteleitungen 10 m | <b>auf</b>     |
| • Ölsumpfheizung                                       | <b>Anfrage</b> | - Vorgefüllte Kälteleitungen 15 m | <b>Anfrage</b> |
| • Niederdruckschalter                                  |                |                                   |                |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

<sup>3)</sup> Montageumfang für Splitaggregate siehe Beschreibung auf Seite 26.

**CELLBOX TS-SPLITAGGREGATE für Tiefkühlung – R452a**

- 15 / - 25 °C

Kompaktes Kälteaggregat als Split-Gerät

Kältemittel: R452a

**Standardausstattung :**

- Elektronische Steuerung
- Vorgefüllte Kältemittelleitungen 5 m
- Fernschalttafel Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Türkontaktschalter Anschlusslänge wie Kälteleitung
- Netzkabel 2,5 m mit Stecker; Absicherung bauseits
- Beleuchtung, Kabellänge wie Kälteleitung
- Hochdruckschalter
- Tauwasserablaufanschluss nach außen mit Heizung, **ohne Rohrleitung**
- Anschluss für vorgefüllte Kältemittelleitungen
- geeignet bis 43°C Umgebungstemperatur

Abbildungen und Einbaumaße siehe Seite 24-25

Typ	CELLBOX TS 500			CELLBOX TS 600			CELLBOX TS 700		
Form	Bb			C			C		
<b>Elektrische Werte</b>									
Spannung Volt/Ph/Hz	400 / 3 / 50			400 / 3 / 50			400 / 3 / 50		
Leistungsaufnahme W	1428			1533			1852		
Stromaufnahme A	3,6			4,3			5,0		
<b>Verdichter</b>									
Typ / Leistung W	Vollherm. -1470			Vollherm. -1470			Vollherm. - 2200		
<b>Verflüssiger</b>									
Lüfter ø mm	1 x 300			1 x 350			1 x 350		
Luftmenge m³ / h	1206			2116			2035		
<b>Verdampfer</b>									
Lüfter ø mm	2 x 254			3 x 254			3 x 254		
Luftmenge m³ / h	1602			2364			2364		
Luft-Ausbreitung m	7,5			7,5			7,5		
Expansion	Expansionsventil			Expansionsventil			Expansionsventil		
<b>D + S Leitungen ø mm</b>	10 / 16			10 / 16			10 / 16		
<b>Art der Abtaugung</b>	Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch		
<b>Gewicht netto / brutto</b>	89 / 109 kg			111 / 134 kg			111 / 134 kg		
<b>Schalldruckpegel <sup>1)</sup> db(A)</b>	62			64			64		
<b>Kälteleistung W</b>									
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	1875	1553	1254	2187	1809	1458	2599	2144	1725
Bei +43° C Außentemp.	1582	1290	1018	1834	1492	1174	2174	1770	1397
<b>Raumvolumen m³</b>	Alle Angaben beziehen sich auf Dämmstärke PUR 100 mm								
Kühlraumtemperatur °C	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>	<b>-15</b>	<b>-20</b>	<b>-25</b>
Bei +32° C Außentemp.	24,7	15,3	8,9	27,3	16,5	9,3	43,7	25,4	14,1
Bei +43° C Außentemp.	17,5	9,7	6,0	21,9	12,8	7,3	32,3	24,3	11,0

**Zubehör für die Aggregate:**

- |  |               |                                   |               |
|--|---------------|-----------------------------------|---------------|
| - Wassergekühlter Kondensator                          | <b>Preise</b> | - Ölumpfheizung                   | <b>Preise</b> |
| - Winterregelung komplett bestehend aus: <sup>2)</sup> |               | - Niederdruckschalter             |               |
| • Pressostatischer Drehzahlregler                      | auf           | - Vorgefüllte Kälteleitungen 10 m | auf           |
| • Ölumpfheizung  | Anfrage       | - Vorgefüllte Kälteleitungen 15 m | Anfrage       |
| • Niederdruckschalter                                  |               |                                   |               |

<sup>1)</sup> Gemessen in 1 m Abstand bei Nennleistung in Einbaulage. Je nach räumlichen Gegebenheiten und Einbaulage können die erreichten Werte abweichen.

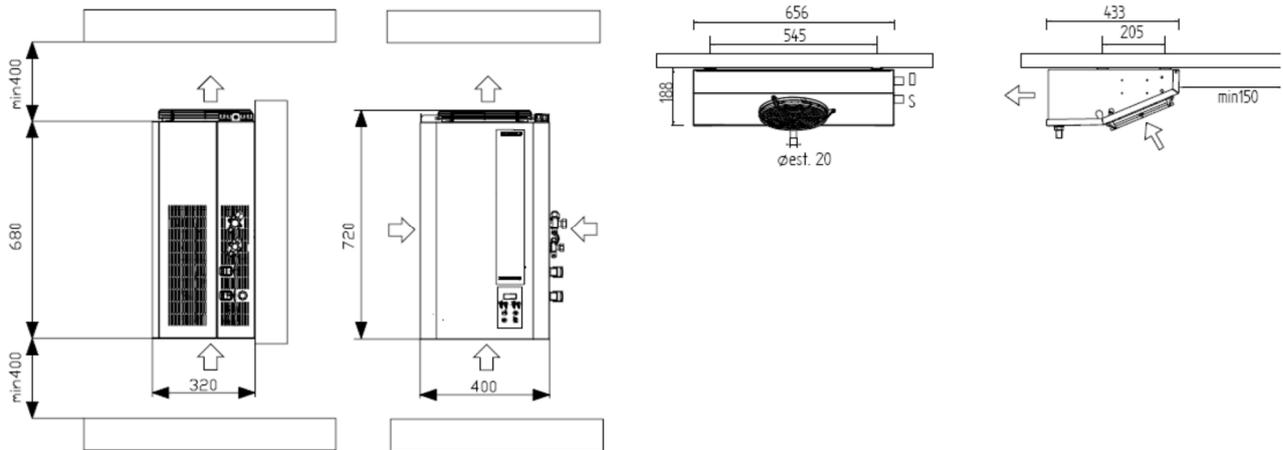
<sup>2)</sup> Winterregelung notwendig beim Einsatz < +5°C Außentemperatur. Bei Montage im Freien ist das Aggregat zu überdachen.

<sup>3)</sup> Montageumfang für Splitaggregate siehe Beschreibung auf Seite 26.

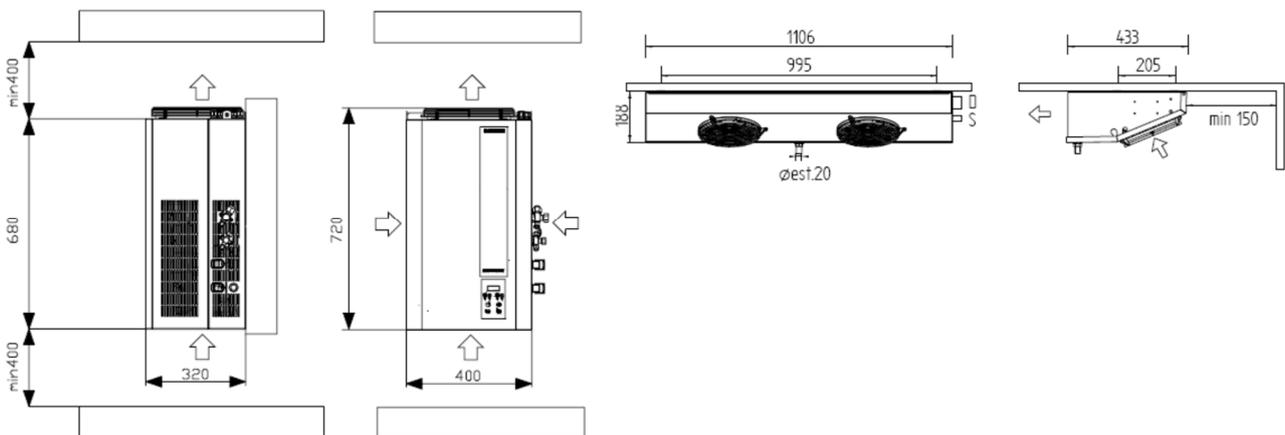
Aggregate

**CELLBOX Splitaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM Aa** Verpackungsmaße BxLxH: 800 x 600 x 1120 mm



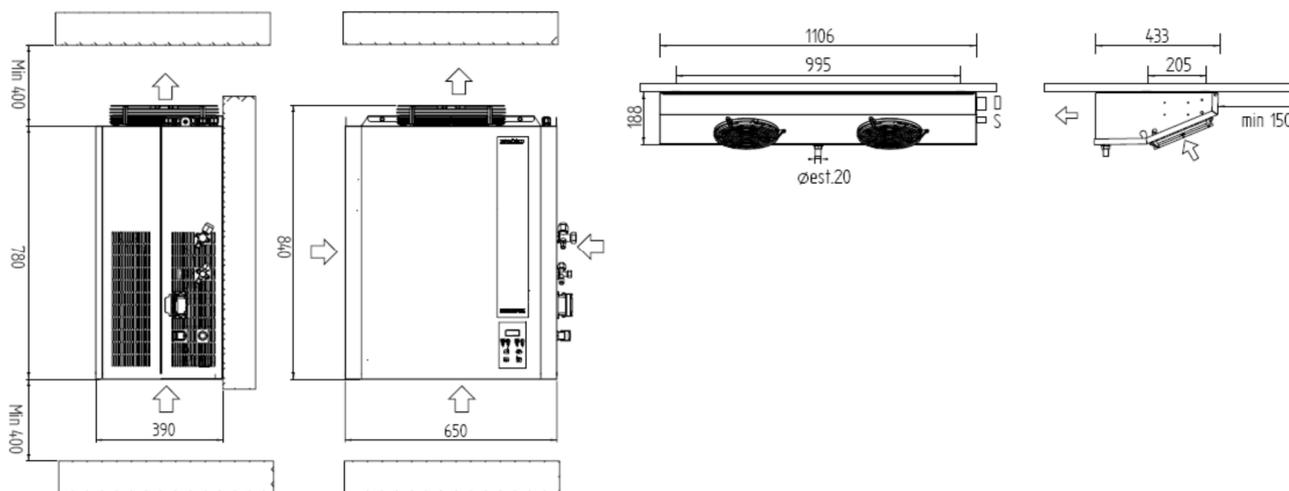
**FORM Ab** Verpackungsmaße BxLxH : 1240 x 600 x 1120 mm



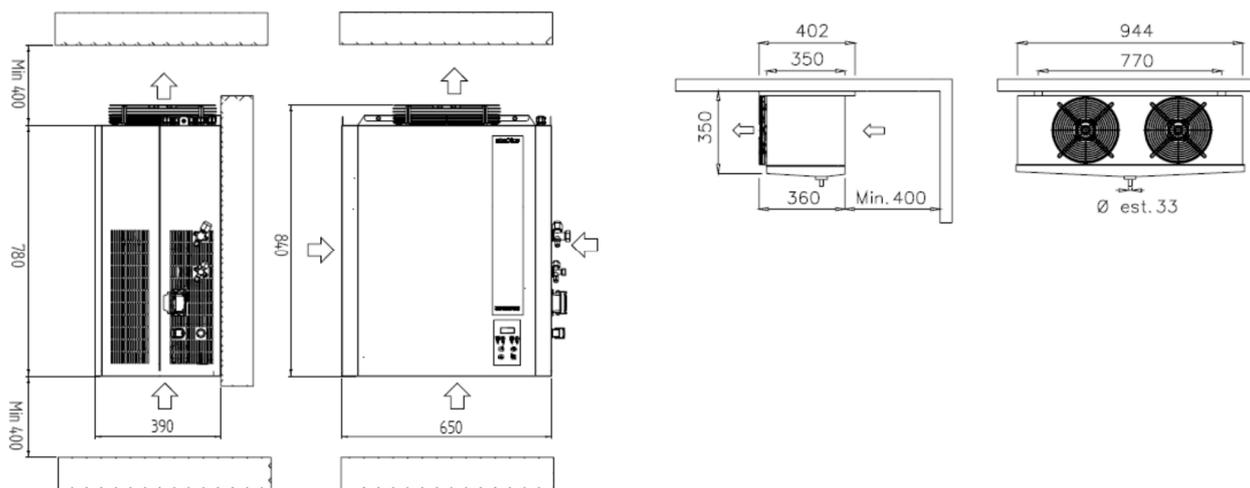
Aggregate

**CELLBOX Splitaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM Ba** Verpackungsmaße BxLxH : 1240 x 600 x 1425 mm



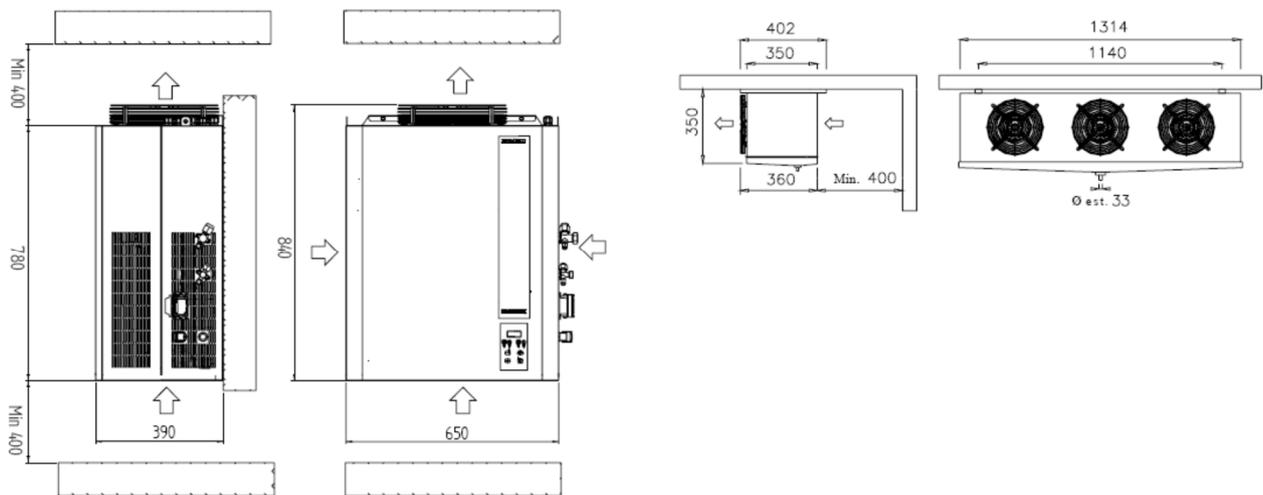
**FORM Bb** Verpackungsmaße BxLxH : 1240 x 600 x 1425 mm



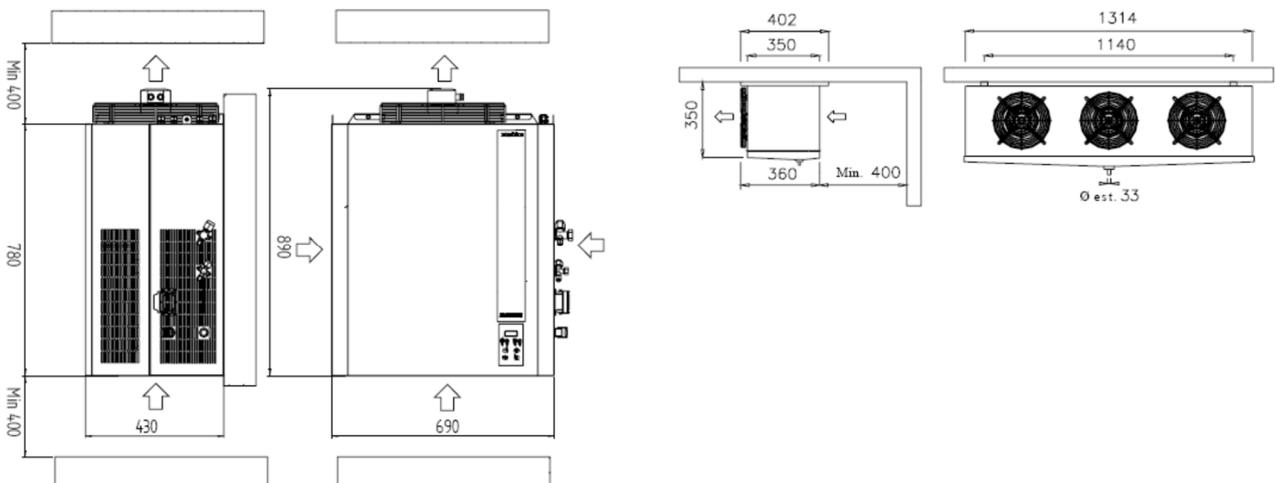
Aggregate

**CELLBOX Splitaggregate (R452a) – Abbildungen und Einbaumaße**

**FORM Bc** Verpackungsmaße BxLxH: 1435 x 600 x 1475 mm



**FORM C** Verpackungsmaße BxLxH: 1435 x 600 x 1475 mm



## Montageleistung für Splitaggregate

Sollte die Montage der Splitaggregate durch CELLTHERM durchgeführt werden, umfasst diese Leistung folgende Tätigkeiten:

- Montage des Verdampfers in der Zelle
- Rückwärtige Ausführung der Tauwasserabflussleitung des Aggregates direkt am Verdampfer durch die Zellenwand. Dieses Schlauchstück ist außerhalb der Zellenwand 20 cm lang, die weitere Verlegung der Abflussleitung muss bauseits durchgeführt werden.
- Montage des Aggregates am Zellenkorpus, maximale Entfernung vom Verdampfer zum Aggregat ist die jeweilige Standard- Leitungslänge von 5 m.
- Herstellung aller Verbindungen ( Kälteleitung, Temperaturfühler und Steuerleitungen ) zwischen Aggregat und Verdampfer. Verlegung dieser Verbindungen lose auf oder seitlich neben der Zelle.
- Montage der Fernbedienung ( Leitungslänge 10 m ) am Zellenkorpus, neben der Tür.
- Montage Beleuchtung und Türkontaktschalter wenn gewünscht.

Der elektrische Anschluss bei 230 V wird mittels Schuko-Stecker hergestellt, die Anschlussleitung am Aggregat hat eine Länge von 2,5 m.

Der elektrische Anschluss bei 400 V wird mittels CEE-Stecker hergestellt, die Anschlussleitung am Aggregat hat eine Länge von 2,5 m.

Darüber hinaus gehende Arbeiten wie z.B. Montage des Aggregates im Nebenraum, Verlegung aller elektrischer Leitungen im Kabelkanal, zusätzliche Verlegung der Kälteleitungen, Verlängerung und/oder Verlegung der Tauwasserabflussleitung zu einem vorhandenen Abfluss usw. werden inkl. der benötigten Materialien nach Aufwand ermittelt und berechnet.